



# abtenau

Ausgabe 1 / 2021 · Februar bis März 2021  
Österreichische Post AG / Postentgelt bar bezahlt · BPA 5431 Kuchl RM03A035421

## mitERLEBEN

Abtenau · Annaberg · Golling · Gosau · Gosau-Hintertal · Kuchl · Lungötz · Rußbach · Scheffau · St. Koloman · St. Martin



- Wir gratulieren allen Gewinnern der goldenen Skonto-Bonus-Karte
- Informationen und Aktionen

Gewinner  
Weihnachts-  
aktion 4

Faschings-  
krapfen-  
rezept 13

Vogel-  
fütterung 15

Neu in  
Dachstein  
West 17



## Auf geht's in ein neues und besseres Jahr!



Roland Wehrberger,  
Obmann des Vereins  
Wir für Abtenau

... schon wieder hat ein neues Jahr begonnen und man darf gespannt sein, was es so alles bringen wird. Sie denken sicherlich, es kann nur besser werden. Wahrscheinlich haben Sie damit auch recht. Es ist davon auszugehen, dass wir noch eine Zeit lang geduldig sein müssen und den Optimismus nicht verlieren dürfen, aber danach starten wir dafür umso mehr durch. Wir für unseren Teil hoffen, Sie sind bereits durchgestartet – und zwar gesund und voller Energie in das Jahr 2021! Der Verein WirAbtenauer wird Sie auch heuer mit vielen interessanten Geschehnissen und Berichten aus der Region unterhalten.

Bereits vor dem Jahreswechsel hatten unsere Kunden und Kundinnen wieder die Möglichkeit, bei unserem attraktiven Weihnachts-Gewinnspiel zu den glücklichen Gewinnern zu gehören. Mit passenden Geschenken aus unseren Mitgliedsbetrieben wurde zu Weihnachten bereits

viel Freude beschert. Nun dürfen sich auch diejenigen freuen, die eingekauft, fleißig Rabattmarkerl in die goldenen Skonto-Bonus Rabattkarten geklebt und diese vollständig ausgefüllt abgegeben haben. Nicht nur, dass die Karten eben einen Preisnachlass auf den Einkauf bedeuten, es besteht die Chance auf einen tollen Gewinn! Die Gewinner werden aus allen goldenen Skonto-Bonus Rabattkarten bei insgesamt sechs Ziehungen ermittelt, elf Glückliche dürfen sich über Preise in Form von Abtenauer Warengutscheinen im Gesamtwert von € 6.000,- freuen. In diesem Journal dürfen wir Ihnen auf Seite 4 die bisherigen Gewinner nun vorstellen und nochmals herzlich gratulieren!

Auch im neuen Jahr Sie haben natürlich weiterhin die Möglichkeit, mit jeder vollständig ausgefüllten und abgegebenen Skonto-Bonus-Rabattkarte zu gewinnen. Aufgrund der momentanen Situation befindet sich vieles noch im Bereich des Ungewissen, aber wir werden uns bemühen, auch in diesem Jahr wieder unsere bewährten Aktionen, wie die beliebte Ostermalaktion, oder die Quartalsziehungen, wieder durchführen zu können. Wir würden uns freuen, Sie auch im Jahr 2021 als Leserinnen und Leser des Journals und als Kundinnen und Kunden in unseren Betrieben zu begeistern und wünschen Ihnen ein gemeinsames gutes Jahr 2021!

## Der 10 € Gutschein lässt Sie auch dieses Jahr nicht im Stich!

**Viele haben ihn vermisst, jetzt ist er wieder da: der Gutschein im Wert von 10 Euro!**

Egal was das Herz begehrt, die Abtenauer Warengutscheine erfüllen jeden Wunsch! Sie können ganz einfach und unkompliziert bei der Raiffeisenbank Abtenau gekauft und in allen Mitgliedsbetrieben eingelöst werden. Der vielfältige Branchenmix verspricht eine riesige Auswahl an Produkten! Sämtliche Mit-



gliedsbetriebe sind auf jedem Gutschein aufgelistet und ebenso abrufbar unter: [www.wirabtenauer.at](http://www.wirabtenauer.at)

## Infos für 2021

Auch im Jahr 2021 wird unser Journal wieder erscheinen und Sie über Aktivitäten des Vereins Wir für Abtenau informieren, Neuigkeiten aus der Region präsentieren und mit interessanten Geschichten und Beiträgen unterhalten.

### Erscheinungstermine 2021:

- Ausgabe 1: 04. Februar 2021 (Fasching)
- Ausgabe 2: 25. März 2021 (Ostern)
- Ausgabe 3: 29. April 2021 (Muttertag)
- Ausgabe 4: 01. Juli 2021 (Ferienbeginn)
- Ausgabe 5: 26. August 2021 (Schulbeginn)
- Ausgabe 6: 14. Oktober 2021 (Herbst)
- Ausgabe 7: 18. November 2021 (Advent)

Für Mitglieder und Nicht-Mitglieder besteht wieder die Möglichkeit, in unserem beliebten Medium, das mit einer Auflage von 9.350 Stück alle Haushalte im Lammertal und darüber hinaus erreicht, ein Inserat zu schalten.

Informationen unter:  
[inserat@wirabtenauer.at](mailto:inserat@wirabtenauer.at)

Noch nicht unter den Gewinnern? Sie haben natürlich weiterhin die Möglichkeit, mit jeder vollständig ausgefüllten und abgegebenen Skonto-Bonus-Rabattkarte zu gewinnen! Denn auch in diesem Jahr gibt es – sofern die Umstände es erlauben – die Ziehungen zu jedem Quartal, die Ihnen Gutscheine zum Shoppen sichern.



Weiters dürfen wir uns bei Ihnen, geschätzte Kunden, mit den bewährten Aktionen, wie die beliebte Ostermalaktion, Muttertag- und Vatertaggoodie, die Autopickerlaktion und vielem mehr, wieder für Ihre Treue bedanken.

**Selbstverständlich bieten Ihnen die Mitgliedsbetriebe das ganze Jahr hindurch interessante Angebote und Neuigkeiten!**

# DER NEUE PEUGEOT 3008

## ZEIT FÜR VERÄNDERUNG

JETZT AB  
€ 24.080,-  
BEI LEASING<sup>1)</sup>

MOTION & e-MOTION



PEUGEOT

1) Restwertleasingangebot für Verbraucher gemäß §1 KSchG, inkl. OPTIWAY Service für den NEUEN 3008 Active PureTech 130 6-Gang-Manuell: Kaufpreis: € 24.080,-; Eigenleistung: € 7.224,-; Lfz: 48 Monate; Sollzinssatz fix: 3,99% monatliches Leasingentgelt: € 125,55; OPTIWAY Service: € 53,45; Gesamtleasingbetrag: € 16.856,-; effektiver Jahreszins Leasing: 4,39%; Fahrleistung: 10.000 km/Jahr; Restwert: € 13.098,01; Bearbeitungsgebühr: € 160,-; Rechtsgeschäftsgebühr: € 119,04; Gesamtbetrag Leasing: € 19.403,45; Kaufpreis beinhaltet € 1.500,- Finanzierungsbonus (bei Finanzierung über die PSA Bank Österreich); € 500,- Servicebonus (bei Abschluß eines PEUGEOT Optiway Service) und € 500,- Versicherungsbonus (bei Abschluß eines Versicherungs-Vorteilssets, bestehend aus Kfz- Haftpflicht, Kasko- und Insassenunfallversicherung, über die PSA Versicherung, GARANTA Versicherungs-AG Österreich). Effektiver Jahreszins inkl. Service: 8,99%; Gesamtbetrag inkl. Service: € 21.969,05. Neuwagenangebot gültig bis 28.02.2021 (Kauf-/Antragsdatum) und nicht mit anderen Aktionen der PSA Bank kumulierbar. Mindestvertragsdauer 36 Monate. Angebot der PSA Bank Österreich, Niederlassung der PSA Bank Deutschland GmbH. Weitere Details bei Ihrem Peugeot-Händler. Symbolfoto. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL WLTP Gesamtverbrauch: 1,3 – 7,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 30 – 147 g/km.

**AUTO SCHWAIGHOFER**

5442 Rußbach, Schattau 70  
Tel.: 06242/204, [www.auto-schwaighofer.at](http://www.auto-schwaighofer.at)



# Herzlichen Glückwunsch an unsere Gewinner!

In der Vorweihnachtszeit haben wieder viele unserer Kunden die goldenen Rabattkarten abgegeben.

Es macht sich eben doch bezahlt. Wer zwischen dem 16. November und dem 24. Dezember des Vorjahres seine goldenen Skonto-Bonus Rabattkarten vollständig beklebt, ausgefüllt und abgegeben hat, der ist bei unseren alljährlichen Ziehungen mit von der Partie. Freuen dürfen sich einige Glückspilze über Warengutscheine im Gesamtwert von € 6.000, einzulösen in allen Mitgliedsbetrieben. Nun ist es endlich soweit, erfreut stellen wir euch nun unsere bisherigen Gewinner vor.

Wir gratulieren!



Jutta Pindl, Gewusst-Wie Drogerie Pindl,, konnte nach der ersten Ziehung zwei Gutscheine im Wert von je € 500,- überreichen an: **Schlager Marianne**, 5441 Abtenau (links) & **Kronreif Markus**, 5441 Abtenau (mitte)

## Gestalten Sie mit - in der Rubrik „Leserbriefe“

Auch dieses Jahr führen wir in unserem Journal Abtenau **MiTERLEBEN** eine Rubrik mit Leserbriefen.

So etwas funktioniert natürlich nur, wenn auch die Leser einen kleinen Beitrag leisten. Deshalb sind Sie jetzt an der Reihe. Gibt es Themen, die Sie beschäftigen? Anregungen oder Wünsche, die Sie gerne mit der Öffentlichkeit teilen würden? Haben Sie etwas auf dem Herzen, das Sie gerne mit unseren Lesern teilen möchten? Möchten Sie Ihre Mitmenschen zum Lachen oder Nachdenken bringen? Dann schreiben Sie einfach ein paar Zeilen, lassen Sie uns an Ihren Gedanken teilhaben, schließen Sie mit Ihrem Namen und dem Wohnort ab und lassen Sie uns Ihren Text auf [redaktion@wirabtenauer.at](mailto:redaktion@wirabtenauer.at) zukommen.

Wir freuen uns auf Ihre Zuschriften!



Elisabeth Schwaighofer, Schuhe & Lederwaren Schwaighofer, durfte jeweils Gutscheine im Wert von € 500,- an folgende Gewinner der zweiten Ziehung übergeben: **Lindenthaler Leni**, 5441 Abtenau (links) & **Schlager Annemarie**, 5524 Annaberg (rechts)



Peter Bachler, SKRIBO Schreibwaren Bachler, durfte jeweils Gutscheine im Wert von je € 500,- bei der dritten Ziehung an folgende Gewinner übergeben: **Pendl Barbara**, 5441 Abtenau (rechts) & **Kronreif Theresia**, 5441 Abtenau (links)



# Vollmond-Fackelwanderung

## Spazieren, wenn es finster wird...

Ein Kalenderjahr hat 12 oder sogar 13 Vollmonde, je nachdem wie es fällt. Meine Freundinnen und ich haben schon oft davon gesprochen, dass wir mal eine Vollmondwanderung machen möchten, nun haben wir es endlich geschafft. Wunderschön leuchtet der Mond über Abtenau und die Silhouette des Tennengebirges ist klar erkennbar.

### TIPP:

Zweimal wöchentlich erscheinen Blogbeiträge unterschiedlichster Themen auf dem Tennengauer Online Magazin:

**[www.tennengau.com/magazin](http://www.tennengau.com/magazin).**

Schaut rein und lest verschiedenste Artikel über unsere Region Tennengau! (Petra Gsenger)



## Eine gemütliche Wanderung auf den Scheffenbichlkogel

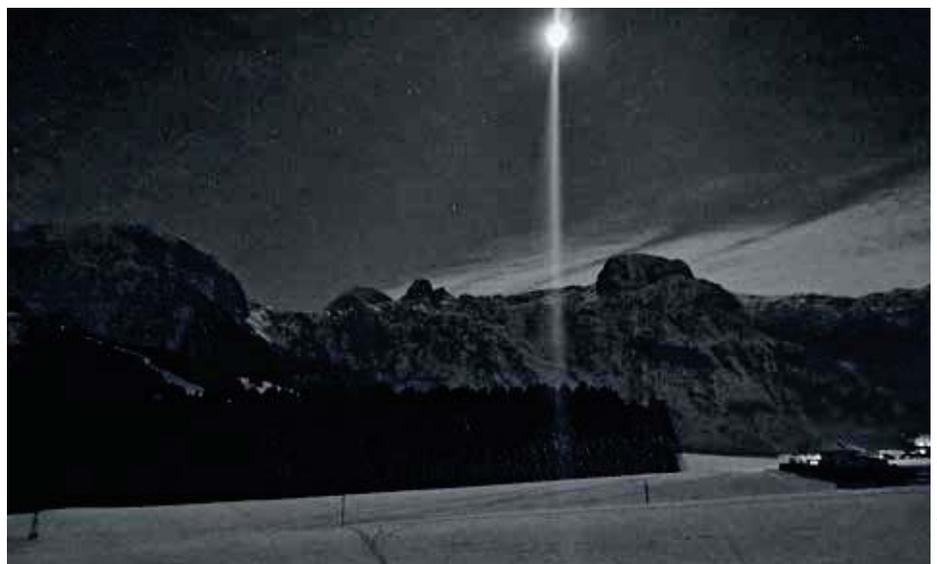
Wir treffen uns am Parkplatz Ost in Abtenau, wo wir unseren Spaziergang starten. Im Gepäck haben wir noch je eine Fackel und ein paar Leckereien. Eine Thermoskanne mit wärmenden Punsch darf natürlich auch nicht fehlen. Wir starten vom Parkplatz Richtung Norden zur Sonnleitn, anfangs immer der Straße entlang bis wir nach etwa einem Kilometer die Abzweigung zum Gasthof Sonnleitn erreicht haben. Es ist schon ziemlich kalt, aber es wird uns schnell warm von der Bewegung. Nun passieren wir das Tor auf der rechten Seite und folgen dem Wanderweg Richtung Scheffenbichlkogel. Man muss im Halbdunkeln ganz gut aufpassen, wo man hintritt, aber die Fackel und der Vollmond spenden genügend Licht um sich zu orientieren. Nach etwa 15 Minuten erreichen wir schon den Scheffenbichlkogel, wo das Bankerl auf uns wartet ;)



## Sterne beobachten und Stille genießen

Obwohl die Temperaturen um den Nullpunkt herum kreisen, bleiben wir etwa eine halbe Stunde am Scheffenbichlkogel oben. Neben der warmen Kleidung wärmt uns ja eh der Punsch etwas. Fasziniert beobachten wir, wie die Sterne aufblitzen und den Mond, wie er langsam weiter wandert. Hier oben kann man so richtig die Ruhe und Stille der Nacht genießen.

Vollgetankt mit positiver Energie der herrlichen Vollmondnacht verlassen wir wieder den Scheffenbichlkogel und wandern zurück zum Parkplatz.





Fotos: © Waltraud Auer



Beifuß



Duftrose



Lavendel

## Kräuterkissen

Letztes Jahr zu viele Kräuter geerntet? Keine Ahnung was damit zu tun ist? Gerade jetzt lassen sich die getrockneten Kräuter des letzten Jahres noch wunderbar verarbeiten, bevor in wenigen Wochen die frischen Frühlingskräuter kommen. Wie wäre es daher mit einem Kräuterkissen?

Kräuterkissen eignen sich sehr gut, um beim Schlaf zu unterstützen. Sie können ihren Platz aber auch auf der Couch finden, beim Lernen helfen oder mit auf Reisen gehen. Außerdem eignen sie sich als Geschenke, die man auch sehr gut mit Kindern zubereiten kann. Die enthaltenen ätherischen Öle sind für alle möglichen Zwecke einzusetzen. Alternativ kann man bei Bedarf, falls es der Garten nicht hergeben hat, gute Qualität aus der Apotheke oder dem Kräuterfachhandel verwenden. Man kann die Kissen mit den verschiedensten Kräutern füllen und sie 6 bis zu 12 Monate lang verwenden. Sie gelten als Heilmittel der Duftstoff- bzw. Aromatherapie.

Für die Hülle kann man Stoffreste verwenden oder vorhandene Überzüge doppelt nehmen. Es sollte darauf geachtet werden, dass der Stoff nicht zu dick ist, damit

die Duftstoffe nach außen durchdringen können, aber auch nicht zu dünn, damit die Kräutermischung nicht herausbröseln. Am besten eignen sich Überzüge mit Reiß oder Klettverschluss. Bei Bedarf kann man auch Badesäckchen daraus machen, die allerdings nur einmal verwendet werden können. Hierbei reichen einfache Stoffsäckchen oder gar nur Waschlapen. Ich gebe gerne reine Schafwolle oder nur Watte dazu, wenn es weicher sein soll.

### Mischungsvorschläge:

• **Schlafkissen:** Dazu verwendet man Kräuter mit beruhigenden Eigenschaften, z.B. Lavendel, Dost, Rose, Zitronenmelisse, Waldmeister, Majoran, Beifuß, Hopfen. Aufbessern kann man sie vor dem Verschließen mit 1 – 2 Tropfen ätherischem Rosenöl oder Lavendelöl. Wenn vorhanden, kann man auch Zirbenspäne hinzufügen.

• **Lernkissen:** Rosmarin, Zitronenverbene, Pfefferminze, Eberraute, Orangeschalen, Bohnenkraut.

• **Erkältungskissen:** Kamillenblüten, Lavendel, Nadeln von Tanne, Fichte, Wacholder, Hollerblüten, Salbei.

• **Kopfwehkissen:** Pfefferminze, Mutterkraut, gemahlene Veilchenwurzel, Krauseminze, Lavendel, Zitronenmelisse.

• **Rheumakissen nach Großmutter's Art:** Wurmfarne... diese Kissen wurden früher bei Rheuma, Gicht, oder Kopfschmerzen unter die betroffenen Körperstelle gelegt oder sogar das ganze Bett damit ausgelegt.

• **Aphrodisierendes Liebeskissen:** Basilikum, gemörselter Fenchel, Zimt & Kardamon, Zitronengras, Damiana, Bohnenkraut, Basilikum, Vanille, Zitronengras, Rosenblüten, Rosmarin.

• **Mottenkissen:** Diese Kissen können verwendet werden, um die Wäsche vor gefräßigen Motten zu schützen, sie können aber auch dekorativ in Bücherregalen arrangiert werden. Lavendel, Thymian, Minze, Waldmeister, Eberraute, Beifuß, Salbei, Wermut, Rosen und verschiedenste duftende Pelargonienarten.

Bis zum nächsten Mal,  
herzlichst Ihre Waltraud Auer

Besuchen Sie mich auch gerne auf Facebook oder Instagram unter: Abtenauer Kräuterhexe



Salbei



Tannen



Waldmeister

**RAIFFEISEN ERFÜLLT MEHR WOHNTRÄUME ALS JEDE ANDERE BANK IN ÖSTERREICH.**

abtenau.raiffeisen.at

**Raiffeisenbank Abtenau-Rußbach**



### Die bäuerliche Hofübergabe

Es gibt viele Gründe einen Hofnachfolger zu bestimmen. Einige davon sind beispielsweise Investitionen in den Hof, Bauvorhaben der zukünftigen Übernehmer oder Pensionsansprüche der Übergeber.

Wenn sich die Hofeigentümer sohin entschließen den Hof an die nächste Generation zu übergeben, dann ist einiges zu bedenken, denn gerade in der Land- und Forstwirtschaft gibt es viele Regelungen und Ausnahmetatbestände.

Erste Frage, die sich jedoch ohnehin meist bereits in den vorangegangenen Jahren herauskristallisiert hat, ist, wer den Hof zukünftig führen soll. Früher war es üblich, dass sowohl das Kind als auch das Schwiegerkind „angeschrieben“ werden. Von dieser Praxis weicht man nunmehr gerade im Hinblick auf eine mögliche Scheidung aber ab. Sollte man dennoch an beide übergeben wollen, so sollte auch eine etwaige Scheidung bereits vorvertraglich geregelt werden.

Als Übergabegegenstand wird der Hof in seiner Gesamtheit samt dem Zubehör übergeben; dies nennt man ungeteilte Hofübergabe. Der Übernehmer übernimmt

so dann meist die auf den Liegenschaften haftenden Pfandrechte, übernimmt die Auszahlung weicher Kinder oder räumt oftmals den Übergebern ein Wohnrecht ein. Früher war es üblich auch Ausgedinge einzuräumen. Davon ist man jedoch abgekommen, zumal die Übergeber ohnehin eine Pension genießen und andererseits man nunmehr den Übernehmern keine zusätzlichen Belastungen auferlegen möchte. Belastungen, wie die Verpflegung mit Fleisch, Milch und Eiern, die Fahrt zum Einkaufen, die Pflege bei Krankheit und die häusliche Pflege im Alter sind daher nicht mehr zeitgemäß.

Soweit der Hofeigentümer mehrere Kinder hat, muss diesen klar sein, dass alle Kinder bis auf den Hofübernehmer vom Hof zu weichen haben. Minderjährige können natürlich am Hof wohnen bleiben. Dementsprechend wird bei der Übergabe eine Altersgrenze für das Wohnrecht vereinbart. Die weichenden Kinder erhalten üblicherweise für den Wegzug bereits zu Lebzeiten der Übergeber eine Abfindung. Diese wird einvernehmlich festgelegt. Oft wird dazu auch ein Gutachten eingeholt, um etwaigen Benachteiligungen vorzubeugen. Um im Gegenzug die Übernahme

abzusichern und nicht im Nachhinein wieder mit Ansprüchen der weichenden Kinder konfrontiert zu werden, sichert sich der Übernehmer mit Pflichtteilsverzicht ab. Aus der Praxis haben wir die Erfahrung gemacht, dass sich Eltern oftmals nicht vom Hof trennen können und so oft zu spät übergeben, also zu einem Zeitpunkt zu welchem die Kinder bereits eigenständig sind, Berufe erlernt haben und nicht mehr vorrangig das Ziel haben, den Hof zu bewirtschaften. Höfe werden dann zwar von den Kindern übernommen, jedoch nicht mehr aktiv bewirtschaftet. Der richtige Zeitpunkt zur Übergabe ist daher genauso wichtig wie die passenden Regelungen für Ihren landwirtschaftlichen Betrieb. Wir erstellen Ihren landwirtschaftlichen Übergabevertrag und beraten Sie gerne individuell auf Ihre Situation abgestimmt.

**Dr. Claudia STEINHÄUSLER**  
Rechtsanwältin in Salzburg u. Abtenau  
Terminvereinbarung unter  
0662/6255400 oder 0664/75118955

# FRAUENZIMMER

## TOTALAB VERKAUF

— WEGEN UMBAU —

Während des Lockdowns:

**Im Online Shop** – [www.shop.frauenzimmer.co.at](http://www.shop.frauenzimmer.co.at)

**Click & Collect** – Ihr könnt Eure Ware zu unseren Öffnungszeiten jederzeit und kontaktlos abholen!

**Auf Instagram** – täglich neue Schnäppchen in unseren Stories  
[www.instagram.com/frauenzimmerabtenau](http://www.instagram.com/frauenzimmerabtenau)

Und sobald wir wieder aufsperrern dürfen natürlich **live vor Ort!**

[www.frauenzimmer.co.at](http://www.frauenzimmer.co.at)

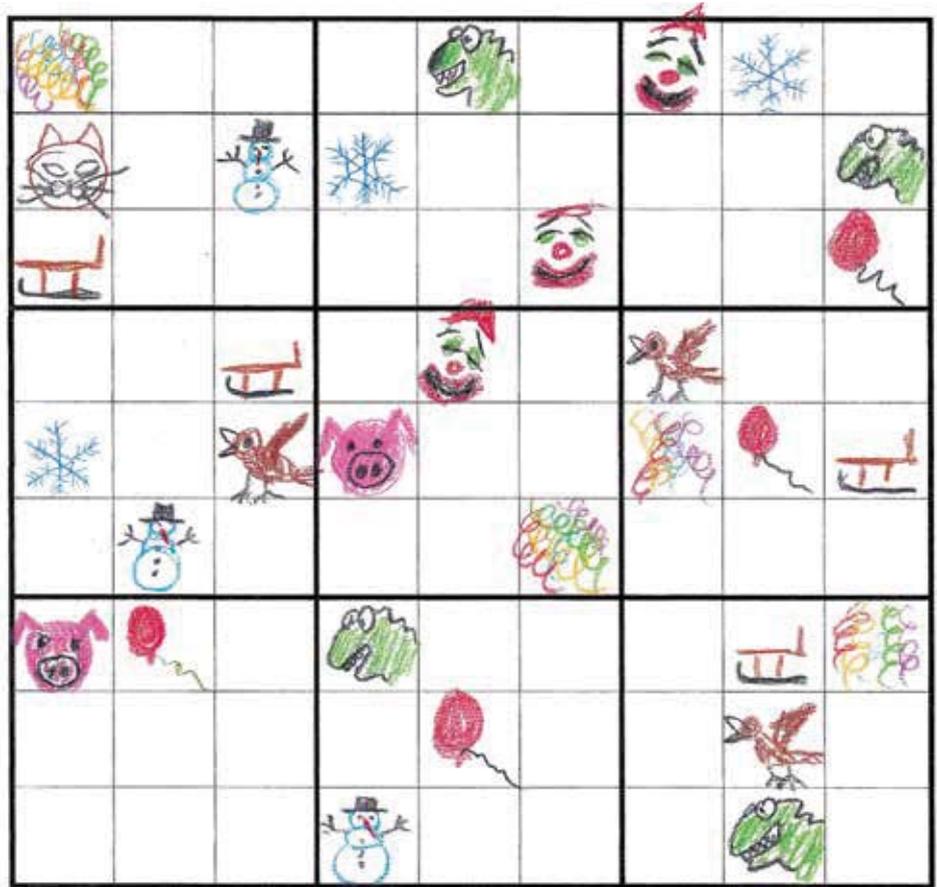


# Liebe Kinder,

seid ihr gut ins neue Jahr geruscht? Ich hoffe, ihr hattet ein schönes Weihnachten und das Christkind hat euch all eure Wünsche erfüllt. Wahrscheinlich müsst ihr noch ein bisschen warten, bis die Schule wieder beginnt. Aber wie sagt man, die Vorfreude ist doch immer die schönste Freude. In der Zwischenzeit könnt ihr euch mit den großartigen winterlichen Motiven in Peters Sudoku die Zeit daheim vertreiben. Aber hören wir doch selbst, was euch David zu sagen hat:



Foto: © privat



„Hallo, ich bin der Peter und wohne in Kuchl. Ich bin acht Jahre alt. Meine Hobbys sind meine Haustiere und ich lese gerne Dinosaurierbücher. Ich treffe mich gerne mit meinen Freunden, aber manchmal ist meine kleine Schwester Christiane lästig, weil sie da immer mitkommen will.

Omas Apfelstrudel ist der beste. Ich wünsche allen viel Spaß mit meinem Sudoku.“ Wollt ihr auch mal ein Sudoku für das Journal gestalten? Dann meldet euch doch einfach bei [redaktion@wirabtenauer.at](mailto:redaktion@wirabtenauer.at), oder auf 0650/5299374. Viel Spaß beim Ausmalen!

# Wo bin ich?

**Damit nicht nur die Kleinen auf ihre Kosten kommen, bringen wir in jeder Ausgabe auch einen Rätselspaß für die erwachsenen Tüftler. .**

Gezeigt wird ein Foto aus der Region und nun liegt es an Euch zu erraten, wo diese Aufnahme gemacht wurde. Die Lösung gibt es dann in der nächsten Ausgabe. Wir laden jeden herzlich dazu ein, hier mit zu machen. Wenn Ihr auf etwas Seltsames, Schönes, Lustiges oder Kurioses trifft, einfach fotografieren und an [redaktion@wirabtenauer.at](mailto:redaktion@wirabtenauer.at) oder per Whatsapp an 06505299374 schicken.

Damit kommen wir gleich zum aktuellen Motiv. Na, weiß irgendjemand wo das aufgenommen wurde?



Foto: © Schwaighofer

Lösung der letzten Ausgabe: Pailwand, in der Nähe vom Stoibhof.

# STARTEN SIE ZUR PROBEFAHRT!



Way of Life!



## Holen Sie sich jetzt Ihren Suzuki Bonus im Wert von € 2021

auf alle Suzuki SX4 S-CROSS und VITARA-Modelle\* bis 31. März 2021 bei Ihrem Suzuki Händler

**SCHNITZHOFFER**

Das Autohaus in Abtenau.  
T 06243/2298 | [www.schnitzhofer.at](http://www.schnitzhofer.at)



\*Bonus inkl. Händlerbeteiligung.  
Aktion gültig für alle SX4 S-CROSS und VITARA Modelle im Autohaus Schnitzhofer von 01.01. - 31.03.2021.  
\*\*WLTP-geprüft. Symbolfotos.



DAUERHAFTER BESTPREIS  
IN SALZBURG

€ 20,-  
GUTSCHEIN

beim Kauf eines Schultaschen-Sets ab € 189,-.  
Einlösbar beim nächsten Einkauf.

4 JAHRE  
GARANTIE  
auf Schultaschen



Auf dem Rücken fertig... los!  
**ergobag**

SO VIEL NEUES



## Schultaschen-Ausstellung

[www.bachler-papier.at](http://www.bachler-papier.at)

**WANN: Fr 08.02.- Sa 03.04.2021**

Mo-Fr 08:00-12:00 Uhr,  
14:00-18:00 Uhr,  
Sa 08:00-12:00 Uhr

**WO:** im Geschäft

**Neuer Termin!**  
Zeitraum verlängert wegen Corona!

Annahmestelle



# BACHLER

PAPIER · BÜRO · BUCH · SPIEL · LOTTO

5441 Abtenau · Markt 127 · Tel. 06243/23 32 · Fax DW 4  
info@bachler-papier.at · [www.bachler-papier.at](http://www.bachler-papier.at)



# Langlauf in besonderen Zeiten

Seit vielen Jahren bietet Abtenau ein gut betreutes Loipennetz für unsere Gäste und Einheimischen an. Ein Angebot, dass bei beiden Zielgruppen sehr gut ankommt und auch Langläufer\*innen aus der Region begeistert.

Die aktuelle Wintersaison ist für uns alle eine große Herausforderung. Eine Verlängerung des Lockdowns, geschlossene Betriebe, Beschränkung der sozialen Kontakte, Homeoffice und -schooling lassen uns alle etwas verzweifeln.

Der Tourismus steht auf null - keine Gäste bis vorläufig Ende Februar - und doch wollen wir den Winter bei uns in Abtenau genießen, die Loipen und Winterwanderwege nutzen und einfach ein bisschen Normalität einkehren lassen.

Der Tourismusverband und die Gemeinde Abtenau versuchen, gemeinsam ein attraktives Angebot an Loipen- und Winterwanderwegen für die Einheimischen und Tagesgäste aus der Umgebung anzubieten. Leider ist es nicht möglich, so viele Loipen wie gewohnt zu präparieren, da heuer die finanziellen Mittel nicht zur Verfügung stehen. Die stark verringerten Einnahmen durch Ortstaxe, Stundungen von Verbandsbeiträgen, lassen leider keine großen Sprünge zu.

Das Langlaufangebot ist einer der kostenintensivsten Budgetposten. Die gute Qualität unserer Loipen und des Winterwanderweges kann durch den Ankauf eines neuen Loipenspurgeräts im Jahr 2019 weiterhin gewährleistet werden. Dieser Ankauf wurde mittels eines Kredits finanziert. Der jährliche Loipenaufwand beträgt ca. 55.000 € und setzt sich aus folgenden Positionen zusammen: Versicherungen, Revision, Treibstoff, Stromkosten für Schneeerzeugung, Flutlichtanlage sowie WC-Anlagen, Kanalkosten, Schneetransporte, Reparaturen und Loipenentschädigungen; nicht enthalten sind hier die Personalkosten, welche dankenswerterweise von der Gemeinde getragen werden.

Viele Grundbesitzer haben in dieser schwierigen Situation auf vereinbarte Pachtzahlungen zum Teil oder ganz verzichtet.

Das Langlaufangebot in Abtenau ist nicht kostenpflichtig. Seit vielen Jahren gibt es eine freiwillige Unterstützung in Form einer Saisonkarte zum Preis von 25 € bzw. Wochen- und Tageskarten für unsere



Gäste und Einheimischen. Diese Karten sind in der Infostelle und in den Sportgeschäften erhältlich. Durch Ankauf einer Saisonkarte kann jeder einen Beitrag zum Langlaufangebot leisten, damit auch in Zukunft dieses Angebot umfangreich gepflegt werden kann.

Wir bedanken uns an dieser Stelle bei den Grundbesitzern für das Entgegenkommen in dieser schwierigen Zeit, sowie bei den Langläufern, welche dieses Angebot mit dem Kauf einer Saisonkarte unterstützen. Ebenfalls ein Dank gebührt unseren Loipenspurern Toni und Rudi, die täglich für bestens präparierte Loipen sorgen.

Machen wir auch in diesem Winter das Beste aus der Situation und genießen wir die Aktivitäten in unserer wunderschönen Winterlandschaft.



Fotos: © www.abtenau-info

Loipeninfo täglich auf: [www.abtenau-info.at](http://www.abtenau-info.at)



**freiwill-ich**

Die Loipenpräparierung gehört neben der Präparierung der Skipisten, zu den aufwendigsten Instandhaltungsarbeiten, die in der kalten Jahreszeit anstehen. Als Unterstützung und Anerkennung für die enormen Kosten werden in Abtenau freiwillige Loipengebühren eingehoben.

Saisonkarte Erwachsene: € 25,-  
Saisonkarte Kinder: € 20,-

erhältlich bei:  
Tourismusverband Abtenau • Gasthaus Traunstein  
WM-Sport 2000 • Intersport Schwaighofer



# BUY LOCAL – WINTER SALE

LINDENTHALER.COM

Bis zu

= 60%

ab 2 Teile nochmals

= 10%

**Lindenthaler**

MODE • SPORT • TRACHT

DAMEN & HERREN  
Abtenau • Markt 114 • ☎ 06243/2341

BÄBY+KIDS  
Abtenau • Markt 8 • ☎ 06243/3939

**Wir sind immer für Sie da!** – Rufen Sie uns an, geben Sie ihre Bestellung auf oder vereinbaren Sie Ihren privaten Einkaufstermin. Abholung oder Zustellung jederzeit möglich. – Tel. 0664/1575366 mode@lindenthaler.com. – Tolle Angebote auch auf Facebook und Instagram.

Grafik Werbeagentur Gondwana

## Für eine gesunde Seele und einen wachen Geist

Neueste Studien belegen, dass gutes Hören weit mehr als nur unsere Wahrnehmungsfähigkeit verbessert.

Geist, Seele und Körper sind eng miteinander verbunden. In der Naturheilkunde und der traditionellen fernöstlichen Medizin ist dies seit jeher eine Binsenweisheit.

Dies ist für das Hören jetzt auch wissenschaftlich belegt. Studien zeigen deutlich den positiven Zusammenhang zwischen Hörsystem-Nutzung und geistiger Fitness. Eifrige Hörgeräte-Träger beugen demnach nachhaltig sozialer Isolation und Depressionen vor. Sie fühlen sich wohler und ausgeglichener. Nicht zuletzt sinkt das Risiko, an Demenz zu erkranken, durch eine Hörversorgung um bis zu 75 %!

Alle Forscher betonen daher die Bedeutung eines möglichst frühzeitigen Ausgleichs einer Hörminderung für den Erhalt der allgemeinen geistigen Leistungsfähigkeit bis ins hohe Alter.

**Besuchen Sie uns! Wir beraten Sie gerne.**

Markt 253 c  
5441 Abtenau  
Telefon: 06243/20 71 0  
Email: abt@hoergeraete-seifert.at  
[www.hoergeraete-seifert.at](http://www.hoergeraete-seifert.at)

HÖRGERÄTE  
**SEIFERT**



# Erster Platz für zwei Abtenauer Pfadis

Der Landesverband der Salzburger Pfadfinder und Pfadfinderinnen veranstaltete einen Fotowettbewerb, an dem natürlich auch die Abtenauer Pfadfinder teilgenommen haben.

Nach einer Vorauswahl zweier Landesjugendräte, wurden bei der Präsidiumssitzung im Jänner die Sieger des Fotowettbewerbes gekürt. Keine große Überraschung: neben Henndorf und Maxglan war auch Abtenau mit zwei Pfadfinderinnen eine der Siegergruppen. Somit werden nun auch die Abtenauer Pfadis in der Galerie der Pfadfinderzentrale in Salzburg zu bewundern sein.

### Wir gratulieren!

Übrigens lassen sich die Abtenauer Pfadfinder auch vom großen C nicht unterkriegen. So verteilen alle Leiter jede Woche online die verschiedensten Aufgaben und Rätsel an ihre Schützlinge, die diese dann draußen erledigen, ausführen und lösen. Eine tolle Idee – und vor allem coronatauglich.



Siegerfoto von Michi und Lena, [www.christoph-seidl.at](http://www.christoph-seidl.at)

Foto: © Christoph Seidl

# BMW-Treffen mit Abstand

Bevor die gesetzlichen Maßnahmen für Veranstaltungen wieder verschärft wurden, luden die BMW-Freunde Lammertal Ende letzten Jahres zu einem Treffen nach Annaberg.

Am Parkplatz der Bergbahnen in Annaberg-Astauwinkel konnten sich Besitzer und Freunde dieser Autos und Motorräder, Oldtimer und moderne Wagen, bei der Open-Air Veranstaltung austauschen. Die Organisatoren achteten auf vorgegebene Sicherheitsbestimmungen und genügend Abstand, sodass es ein gemütliches Treffen werden konnte, das mit einer gemeinsamen Ausfahrt rund um das Tennengebirge ein weiteres Highlight im wahrsten Sinne des Wortes erfuhr.

Die BMW-Freunde Lammertal bedanken sich auf diesem Weg bei allen Beteiligten und planen – sofern es wieder möglich ist – das Treffen dieses Jahr zu wiederholen.



Foto: © Robert Windhofer



# Einen Hauch von Fasching...

...sucht man in Zeiten des Lockdowns vergeblich, doch die Bäckerei Andexlinger hält dagegen:

zwar mag es dieses Jahr keine Umzüge und keine Feiern geben, aber wenigstens auf Faschingskrapfen müssen wir Abtenauer nicht verzichten. Mehr noch, Toni und Christin Andexlinger teilen sogar ein Rezept für Faschingskrapfen mit euch. Vielen Dank! So lässt sich auch eine Quarantäne gut überstehen!

## INFO-Box

Apropos Quarantäne, die Bäckerei Andexlinger bietet auch Lieferungen während des Lockdowns und auch zu Leuten in häuslicher Isolation an. Sowohl Backwaren, als auch einfache Grundlebensmittel wie Milch, Eier od. Butter werden gerne geliefert. Einfach unter 2260 anrufen oder online auf [www.bäckerei-andexlinger.at](http://www.bäckerei-andexlinger.at) bestellen.

### Teig

- 500 g Weizenmehl
- 250 g warme Milch
- 3 Eier
- 50 g Zucker
- 40 g Hefe
- 6 g Salz
- 20 g Rum
- 60 g weiche Butter

### Sonstiges

- Öl zum Backen
- fein passierte Marmelade
- Staubzucker zum Bestreuen

### Zubereitung

- alles zusammen zu einem glatten Teig kneten
- dann in Stücke zu 50 g auswiegen und rund schleifen
- auf einem bemehlten Tuch zugedeckt an einem warmen Ort ruhen lassen
- nach 10 min mit einem Brett plattdrücken und nochmals 30 min gehen lassen
- in ca. 150 Grad heißen Öl ausbacken
- pro Seite nach Gefühl und Farbe backen und danach wenden
- noch warm mit Marillenmarmelade füllen. Geschmacklich kann die Marmelade noch mit ein wenig Rum abgerundet werden.
- mit Staubzucker besieben.



Fotos: © Andexlinger

Mehr Raum  
für große Ideen

## Das Unlimited Paket

Viel erwarten, noch mehr bekommen

Ihr Ausstattungspaket mit  
**70 % Preisvorteil<sup>1)</sup>**

### Der Golf 8 Variant

1) Das Unlimited Paket beinhaltet unter anderem die Rückfahrkamera „Rear View“, das Winterpaket, Fahrerassistenzsysteme und ist optional im Golf 8 Variant (Life) mit einem Preisvorteil gegenüber der Auswahl einzelner Sonderausstattungen bestellbar. Im Paket enthaltene Ausstattungen und Preise können je nach Modellvariante bzw. Motorisierung variieren. Verbrauch: 4,6 – 6,4 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission: 121 – 145 g/km. Symbolfoto. Stand 10/2020.



**picker**

Ihr autorisierter Verkaufsagent

5441 Abtenau, Markt 198

Tel. +43 6243 2218, [www.auto-picker.at](http://www.auto-picker.at)

## Schi nordisch

„Unser Körper ist auf Bewegung ausgerichtet. Um gesund zu sein und zu bleiben, brauchen wir Bewegung. Ohne Bewegung ist Gesundheit überhaupt nicht denkbar.“ Zitat: Sportwissenschaftler Alexander Woll. Vor allem Ausdauersport stärkt, unter anderem, das Immunsystem und hält das Herz-Kreislauf-System fit und belastbar. Außerdem sorgt Bewegung in der Natur für gute Laune.

### „Jeder Meter zählt:“ unter diesem Motto startet erstmalig der SKI AUSTRIA VIRTUAL LANGLAUF CUP 2021

Ab sofort kann jeder für seinen Heimatverein bis 21. März Kilometer auf der Loipe sammeln. Egal ob Weltcupstarter oder Hobbyläufer, jeder Meter zählt. So werden die Vereine mit den meisten gemeinsam gelaufenen Kilometern am Ende der Challenge prämiert. Nach der ersten Woche liegen wir bei knapp 1.000km und so im Spitzenfeld (nicht zuletzt wegen unserer Kilometerfresser Roli, Markus und Tobias). Wer die SU Abtenau unterstützen will, kann sich unter: <https://austria-cup.at/virtual-langlauf-cup> anmelden. Verein: SU Abtenau; Jeder Meter zählt und man wird nebenbei mit tollen Momenten in der Natur belohnt.

## Schi-Alpin

Die Sektion Schi-Alpin der Sportunion Abtenau hat noch Glück im Unglück während der derzeitigen COVID-19 Pandemie.

Die Sektion Schi-Alpin der Sportunion Abtenau hat noch Glück im Unglück während der derzeitigen COVID-19 Pandemie. Der ÖSV hat beim Sportministerium erreicht, dass Landescuprennen für die Schüler- und Kinderklassen vom Jahrgang 2005 – 2012 als Spitzensportveranstaltungen eingestuft werden. Darum dürfen diese Rennen trotz Lockdown durchgeführt werden und es darf auch für diese Rennen trainiert werden. Somit können unsere Kinder auch einige Rennen im heurigen Winter bestreiten. Dies sorgt für Motivation und tröstet etwas über die abgesagten Bezirkscuprennen hinweg. Die 48 Kinder und Jugendlichen in den vier verschiedenen Trai-

### ORTS- UND VEREINSMEISTERSCHAFTEN

Leider konnten wir unsere letztjährige Vereinsmeisterschaft nicht mehr austragen da uns, der Pandemie-bedingte erste Lockdown einen Strich durch die Rechnung machte. Der Titel der Vereinsmeisterin bzw. des Vereinsmeisters konnte daher leider nicht vergeben werden – umso mehr würden sich alle Athleten auf eine Austragung in der aktuellen Saison freuen. Wir hoffen, das Rennen plangemäß am Sonntag, 28. Februar, austragen zu können. Man darf sich wieder auf ein enges und spannendes Rennen im Favoritenkreis, aber auch auf lustige und entspannte Runden beim Genusslauf freuen.

### TRAINERTEAM

Mit Hannah Höll, Markus Kainhofer, Tom Galler, Roli Galler, Joe Meißnitzer, und mir trainieren 6 Trainer die Nachwuchsatleten und Einsteiger im Kader – soweit dies möglich und erlaubt ist. Durch unser breit aufgestelltes und mittlerweile gut eingespieltes Trainerteam sind wir in der Lage, in kleinen Gruppen zielgerichtet und fortschrittsorientiert zu trainieren.

Mit sportlichen Grüßen  
Christian Rettenbacher



Fotos: © SU Abtenau

ningsgruppen der Sektion Schi-Alpin trainieren seit 24.12.2020 in vollem Umfang. Davor war das Training nur für einige Jahrgänge und Kinder, die dem Spitzensport zugerechnet wurden, möglich. Diese Trainings fanden vor allem in den Schigebieten, die für Trainingszwecke geöffnet hatten, statt. Unsere Nachwuchssrennläufer haben am Dachsteingletscher, der Reiteralm und am Rittisberg in Ramsau trainiert. Schneebedingt konnte das Training am Karkogel erst Ende Jänner starten. Glücklicherweise war die Schneelage auf der Sonneleitn seit Weihnachten bestens und unsere Kinder fanden und finden dort beste Trainingsbedingungen vor. Durch die Möglichkeit der Durchführung von alpinen Schirennen für den Spitzensport ist es uns möglich, die schon lange geplanten Landesmeisterschaften der Schüler vom 5.2. bis 7.2.2021 und den Europacup der Behinderten von 9.2. bis 12.2.2021, durchzuführen.

Alles in allem sind wir alpinen Schifahrer sehr froh, dass wir in der jetzigen Zeit, die durch harte Einschränkungen geprägt ist, unserem Hobby dem Schirensport – wenn auch nur eingeschränkt – nachgehen zu können.

Mit sportlichen Grüßen  
Karl Schwaighofer



# Der frühe Vogel fängt... leider nicht genug

Ein in letzter Zeit kontrovers diskutiertes und immer wiederkehrendes Thema ist die Ganzjahresfütterung bei Wildvögeln. Während Gegner der ganzjährigen Vogelfütterung argumentieren, dass dies ein unkontrollierter Eingriff des Menschen in die Natur sei, haben jüngste Untersuchungen gezeigt, dass diese Art der Fütterung den Tieren ausschließlich nutzt und keinen Schaden zufügt – sofern sie artgerecht erfolgt.

Es sind schwere Zeiten für unsere gefiederten Freunde. Fakt ist, die Umweltbedingungen für unsere Vögel werden jedes Jahr schlechter. Das Nahrungsangebot für Wildvögel ist vor allem durch das Eingreifen des Menschen immer spärlicher geworden. In den urbanen Räumen, wo Sträucher, Hecken und kleinere Wälder wie es scheint nach Lust und Laune vernichtet werden, mag das nicht weiter überraschen. Doch auch am Land bekleckert sich der Mensch nicht unbedingt mit Ruhm, wenn es um den Schutz unserer Wildvögel geht.

Durch die intensive Landwirtschaft verschwinden viele Wildpflanzen, die vor nicht allzu langer Zeit noch Vögeln und Insekten als Nahrung gedient haben. Weniger Insekten bedeuten in weiterer Folge weniger Nahrung für Vögel. Das widersinnige Streben nach Monokulturen sorgt dafür, dass Wildpflanzen gänzlich von den Feldern verschwinden. Zusätzlich kommen bei Bauern und Kleingärtnern Pestizide und Chemikalien zum Einsatz, die Insekten entweder abtöten, oder sich in ihnen ablagern und im weiteren Verlauf von den Vögeln gefressen werden und sich danach im Fett der Tiere ablagern, was zu Krankheiten und nicht selten auch zu einem qualvollen Tod der Vögel führen kann. Nicht außer acht zu lassen sind auch die negativen Effekte der Abholzung von Sträuchern und Hecken, die den Vögeln als Brutplätze und Versteckmöglichkeiten gedient haben.

Doch was kann nun jeder einzelne von uns tun, um den kleinen Schnabis im Winter ein bisschen unter die Flügel zu greifen? Man unterscheidet grundsätzlich zwischen Körnerfressern und Weichfutterfressern. **Körnerfresser** sind zum Bei-

spiel Meise, Fink, Spatz und Dompfaff. Diesen Vögeln sollte man Sonnenblumenkerne, Hanfsamen, Weizen, Hafer, Mohn, Leinsamen oder zerkleinerte Erdnüsse geben. Natürlich gibt es auch vorgefertigte Futtermischungen, Futtringe und Meisenknödel zu kaufen.



Blaumeise an der Futterschüssel

**Weichfutterfresser** wie Amsel, Drossel, Star, Rotkehlchen, Baumläufer oder der Zaunkönig sind mehr auf Obst und Beeren spezialisiert. Geeignete Beeren sind unter anderem die des wilden Weins, Holunderbeeren, Vogelbeeren, Liguster und Weißdorn. Man sollte dabei bedenken, dass klein geschnittenes Obst schnell gefriert und verdirbt, deshalb sollte man getrocknete Früchte oder ganze Äpfel und Birnen bevorzugen. Auch Eicheln und getrocknete Insektenlarven können angeboten werden. Specht, Zeisig und Kleiber fressen ebenfalls Körner, verschmähen aber auch Weichfutter nicht. Sie können ein breiteres Nahrungsangebot nutzen. Futterstellen für Körnerfresser sollten aber von jenen der Weichfutterfresser getrennt sein, um Konflikte zwischen den Vogelarten vorzubeugen. Es wäre sinnvoll, mehrere kleine Futterplätze einzurichten, auf die sich die Vögel verteilen können.

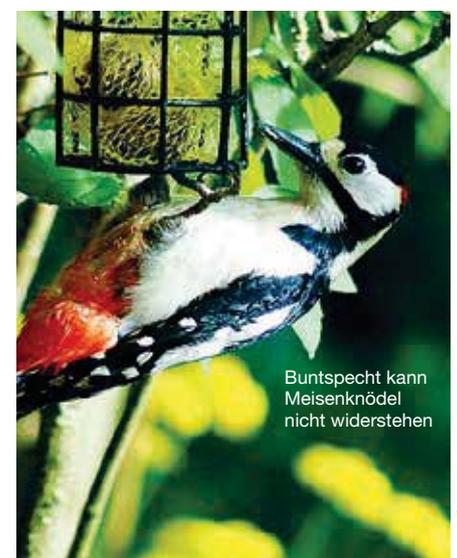


Rotkehlchen mit Mehlwurm im Schnabel

Außerdem ist es wichtig, das Futter immer rechtzeitig auszuliegen, damit die Vögel bereits in den frühen Morgenstunden Futter vorfinden. Es empfiehlt sich daher, die Futterstelle(n) schon am späten Abend noch einmal aufzufüllen. Egal ob Sommer oder Winter, die sinnvollste Hilfe für Vögel ist immer noch der naturnahe Garten, denn dort können Schneeball, Heckenrose, Pfaffenhütchen, Holler, Vogelbeere & Co. noch in Ruhe wachsen und gedeihen.

## Weitere Tipps vom Tierschutzverein:

- kein Futter auslegen, das Feuchtigkeit enthält und gefrieren kann
- kein Brot oder Speisereste verfüttern – auch wegen der Gewürze und Konservierungsstoffe
- Obst nur in kleinen Mengen auslegen
- generell in kleinen Mengen, dafür öfter füttern
- überschüssiges Futter nach gegebener Zeit entfernen
- Futterplätze **regelmäßig** säubern!
- Schalen mit Trink- oder Badewasser aufstellen – auch im Winter
- mehrere Futterplätze geschützt anlegen (im Schutz eines Baumes oder Gebüsches, um Schutz vor Schnee und Wind zu gewährleisten; freier Ausblick, um Feinde frühzeitig zu erkennen, sollte vorhanden sein; am besten frei an einem Ast hängend, mit mehreren Bäumen als Landeplatz und Versteckmöglichkeit in der unmittelbaren Umgebung)



Buntspecht kann Meisenknödel nicht widerstehen

Fotos: © pixabay



# Pflegekräfte – ein Beruf im Wandel

**In letzter Zeit ist unserer Gesellschaft verstärkt bewusst geworden, wie sehr wir auf Krankenschwestern, Alten- und Krankenpfleger angewiesen sind. Doch wie steht es wirklich um diesen Beruf?**

Wir haben uns mit Carina Kirchofer unterhalten, die im Brigittaheim in Gosau arbeitet. Dieses Heim ist spezialisiert auf Senioren, aber es gibt dort auch jüngere Leute, die aufgrund körperlicher Beeinträchtigungen intensive Betreuung benötigen.

**WA: Wie schaut ein durchschnittlicher Arbeitstag von dir aus?**

**CK:** Wir haben flexible Arbeitszeiten, es gibt natürlich viele 12-Stunden-Dienste. Die starten um 06:30 und beginnen mit einer Übergabe. Das dient dazu um zu sehen, was in der Nacht und den Tag davor passiert ist. Dann starten wir in die Grundpflege, bringen ihnen Frühstück. Die Diplomkräfte kümmern sich auch um medizinische Angelegenheiten. Uns geht es darum, dass wir ihnen den Tag so angenehm wie nur möglich gestalten, dass sie sich daheim fühlen. Der Tagesablauf ist sehr strukturiert und verändert sich nicht großartig.

**WA: Empfindest du eine 12-Stunden-Schicht als hart?**

**CK:** Nein, überhaupt nicht. Eine 8-Stunden-Schicht wäre sowieso nicht möglich, das würde den Patienten den Tag auseinander reißen. Ich persönlich finde die 12 Stunden besser, denn so bin ich für den gesamten Tag verantwortlich und kann ihn auch abschließen.

**WA: Auf wie viele Stunden kommst du ungefähr?**

**CK:** Ich habe ja 40 Stunden, aber das ist bei uns ganz flexibel. Manchmal sind es 30 in der Woche, manchmal 50, das gleicht sich dann über 3 Monate immer wieder aus.

**WA: Warum hast du dich für einen Beruf im Gesundheitswesen entschieden?**

**CK:** Als Teenager hab ich überhaupt nicht gewusst was ich will. Ich hab mir die gängigen Lehrberufe angesehen, habe überlegt zu studieren. Ich bin zu dem Schluss gekommen, dass ich etwas Soziales ma-

chen will und Diplomkrankenschwester/ Diplomkrankenfleger war für mich so etwas wie ein Traumberuf. Ich wusste nicht was mich dann wirklich erwartet, hab ein Praktikum im Behindertenbereich gemacht, auch Altenfachbetreuung. Letzten Endes habe ich gemerkt, dass mich Krankenpflege am meisten anspricht.

**WA: Ist Corona ein Thema bei euch?**

**CK:** Ja, das ist ein großes Thema.

**WA: Hattet ihr schon bestätigte Fälle?**

**CK:** Bei den Bewohnern nicht, allerdings sind nicht alle durchgetestet worden. Nur diejenigen, die sich bereit erklärt haben.

**WA: Ihr bereitet euch sicherlich für den Fall der Fälle vor. Was wäre der Unterschied zwischen Corona- und Normalbetrieb?**

**CK:** Das Zeitmanagement würde sich durch die Isolierung des Erkrankten komplett ändern. Jetzt haben wir in der Nacht eine Pflegerin, die müsste dann mehrere Minuten lang bei jedem Betreten und Verlassen des Quarantänezimmers die Schutzmaßnahmen einhalten, sich jedes Mal umziehen, usw. Das wäre mit dem normalen Ablauf nicht mehr vereinbar. Hätten wir mehrere positive Fälle, dann würden wir sowieso eine Notfallsitzung einberufen.

**WA: Hast du Angst vor einer Infektion?**

**CK:** Ich habe keine Angst davor, mich selbst anzustecken, aber ich habe jeden Tag große Angst davor, einen älteren Menschen zu infizieren. Ich fürchte mich davor, von daheim unbewusst etwas einzuschleppen und diese Angst haben aber mehrere von uns. Das ist immer ein zweischneidiges Schwert. Einerseits kann eine Pflegekraft nicht daheim bleiben, außer sie ist selbst positiv, weil es momentan aus Mangel am Personal nicht möglich ist. Andererseits will man die Bewohner nicht anstecken, denn dann könnte es wirklich um Leben und Tod gehen.

**WA: Sind Impfungen schon ein Thema?**

**CK:** Ja, vor allem jetzt, wo wir wissen wer sich freiwillig impfen lassen will. Am 22.01. wird dann mit den Impfungen begonnen.



Foto: © Kirchofer

**WA: Wie ist die Stimmung unter euch Kollegen/innen wegen der aktuellen Situation?**

**CK:** Als das alles angefangen hat, hat sich natürlich Hektik und Nervosität breit gemacht. Wir waren alle im Ungewissen. Dann gab es hin und wieder auch Schwarzmalereien die Zukunft betreffend. Es ist immer verschieden. Phasenweise sind wir in einer „Wir schaffen das“-Stimmung drinnen, dann kommt wieder ein neuer Lockdown und die Stimmung fällt ein bisschen. Man wird müde, weil es sich jetzt schon so in die Länge zieht. Aber das ist normal und wir dürfen nicht vergessen, dass es auch abseits von Corona noch Arbeiten zu erledigen gibt. Corona hat halt auch so enorm viel Bürokratie und Logistik verursacht, dass es manchmal schwer ist nicht zu vergessen, weshalb wir eigentlich hier sind und was unsere eigentlichen Aufgaben wären. Das ist sehr schade und frustrierend. Auch die Bewohner leiden da darunter.

**WA: Was geht dir durch den Kopf, wenn Leute am Balkon stehen und für euch Pflegern und Krankenschwestern applaudieren?**

**Ich persönlich fand diese Aktion herablassend und total vermessen.**

**CK:** Ich mache meinen Job, den mach ich gern und ich freue mich, wenn das jemand schätzt. Ich finde aber nicht, dass wir jetzt so in den Himmel gelobt werden müssen. Wir haben auch vor Corona schon gut gearbeitet, aber jetzt wird jeder plötzlich auf uns aufmerksam. Auch den Pflegemangel hat es vorher schon gegeben, aber jetzt wird es brenzlig und publik. Mich persönlich freut es viel mehr, wenn jemand persönlich zu mir kommt und meine Arbeit schätzt.



# Neu in Dachstein West

## Die Atomic Backland Skitourenroute mit Testcenter und dem my-Indigo-Foodtruck in Rußbach im Skigebiet Dachstein West

Skifahrer schätzen an Dachstein West die perfekt präparierten Pisten abseits des Massen-Skibetriebes. Dazu gehören sonnige Carverhänge und Panorama-Runden sowie Gaudipisten. Auf [skiresort.de](http://skiresort.de) erhielt die Top-Skiregion zwischen Salzburg und Oberösterreich 17 Auszeichnungen und fünf Sterne.

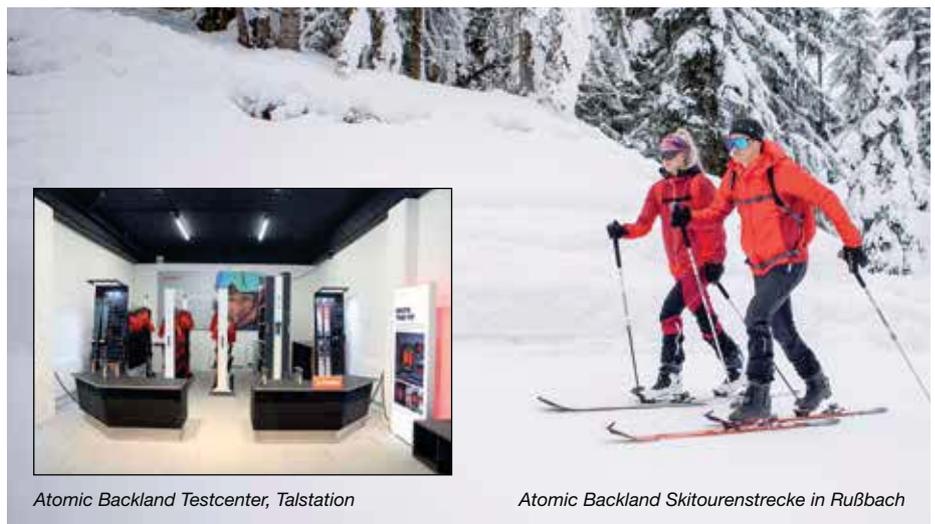
Auch neben dem Skifahren verdient sich der Winter in Dachstein West viele Sterne, denn seit dieser Wintersaison gibt es eine offizielle Skitourenstrecke in Rußbach. Die Atomic Backland Skitourenroute führt von der Talstation der Kabinenbahn auf den Hornspitz und punktet mit schönen Aussichten und einer breiten präparierten Talabfahrt. Mit 3,6 Kilometern Länge und 630 Höhenmetern ist die unkomplizierte, rund eineinhalbstündige „Spritztour“ auch für ambitionierte Einsteiger geeignet.

### Top ausgerüstet vom Atomic Backland Testcenter

Wer will, kann im neuen Atomic Backland Testcenter die Tourenskier der Saison ausleihen. Sind die Felle aufgezogen und Skier angeschnallt, geht es hinauf zum Hornspitz-Gipfel (1.433 m). Von oben eröffnet sich ein prächtiger Rundblick auf Dachstein, Gosaukamm und Donnerkogel. Mit neuer Energie geht es über die breite Hornabfahrt ins Tal.



Das Skigebiet bei Freunden



Atomic Backland Testcenter, Talstation

Atomic Backland Skitourenstrecke in Rußbach

### Skitouren-Strecke Rußbach

**Charakteristik:** 3.647 m, 630 hm

**Kosten:** Tageskarte 8 Euro, Saisonkarte 70 Euro (gratis für Besitzer von Saisonkarten, Wochen- und Tageskarten der Dachstein West)

**Geöffnet:** täglich 9 – 16 Uhr, Pistensperre ab 17.00 Uhr. Jeden Donnerstag letzte Aufstiegsmöglichkeit um 19.00 Uhr, Pistensperre am Donnerstag ab 20.00 Uhr

Alle Informationen finden Sie unter [www.dachstein.at](http://www.dachstein.at)

Text: (Bergbahnen Dachstein West)

### my-Indigo-Foodtruck:

#### Gesundes Essen zum Mitnehmen

Am Parkplatz der Hornbahn wartet ein my-Indigo-Foodtruck auf alle, die den

Tourentag oder Skitag mit gesunder und vielseitiger „Natural Energy Kitchen“ ausklingen lassen möchten. Hier gibt es fantastische Bowls zum Mitnehmen.



Der neue my-Indigo-Foodtruck

Zur Verstärkung unseres engagierten Teams suchen wir zum ehestmöglichen Eintritt einen

**Polier, Vorarbeiter, Facharbeiter und Partien (m/w)**

**Maschinisten und Kranführer (m/w)**

**Lehrlinge in den Berufen: Maurer, Schalungsbauer und Tiefbauer (m/w)**



**Wir bieten eine unbefristete Festanstellung in einem Salzburger krisensicheren, stetig wachsendem Familienunternehmen seit über 100 Jahren  
Entlohnung über KV + Zuschläge**

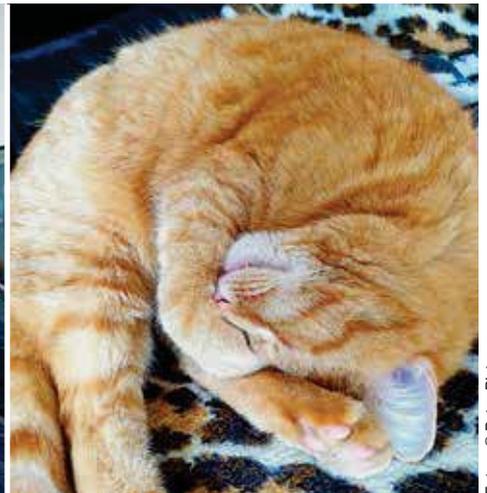
Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte schriftlich an: **KRONREIF BAU GmbH, z. Hd. Frau Mag. Brunbauer, Markt 193, 5441 Abtenau, Tel.: 06243/2225-0, E-Mail: c.brunbauer@kronreifbau.com, www.kronreifbau.com**

## Aus persönlichem Anlass

Am 12.01.2021 musstest du, lieber Tommy, uns leider nach einem tapferen und glücklicherweise kurzen Kampf gegen eine Krankheit verlassen.

Ich möchte dir auf diesem Weg etwas auf deine Reise mitgeben: einen besseren Kumpel als dich hätte ich nicht haben können. Du fehlst an allen Ecken und Enden. Ich bin dir für jeden einzelnen Tag

dankbar und ich hoffe, dass du das während deines Lebens auch verstanden hast – auf deine eigene Art und Weise. Vielen Dank für alles, mein kleiner Freund...



Fotos: © Peter Pletzl

**IMPRESSUM:** Journal für Freunde des Lammertals; MEDIENINHABER UND HERAUSGEBER: Ortsmarketing-Verein, Wir Abtenauer p.A. Optik Wehrberger, Markt 16, 5441 Abtenau, Obmann: Roland Wehrberger; UNTERNEHMENSgegenstand: Verein; GESAMTERSTELLUNG: www.schoenleitnerdruck.at; ANNAHME, VERKAUF DER INSERTE UND KLEINANZEIGEN: Tel. 0664/4204196, inserat@wirabtenauer.at; REDAKTION: Tel. 0650/5299374, redaktion@wirabtenauer.at; TITELFOTO: © Claudia Schönleitner; Erscheint 7x pro Jahr, Auflage: 9.350; AUFGABEPOSTAMT: 5400 Hallein; VERTEILUNG: Kostenlos an alle Haushalte im Lammertal und Gosau, Gosau-Hinterthal, St. Martin, Golling, Kuchl und St. Koloman. „Der Kunde verpflichtet sich, dass die zur Verfügung gestellten Unterlagen (Fotos, Logos etc.) auf allfällige Urheber-, Marken- und Kennzeichnungsrechte geprüft wurden und garantiert, dass die Unterlagen frei von Rechten Dritter sind.“

**REDAKTIONSSCHLUSS nächste Ausgabe: 26. Februar 2021; (Erscheinungstermin: 25. März 2021)**

**Raiffeisenbank  
Abtenau-Rußbach**

**RAIFFEISEN ERFÜLLT MEHR WOHNTRÄUME  
ALS JEDE ANDERE BANK IN ÖSTERREICH.**

abtenau.raiffeisen.at

SPAR-SUPERMARKT  
ABTENAU  
SONNTAGS &  
FEIERTAGS  
GEÖFFNET  
.....  
8 BIS 12 UHR

GAST\*  
freundlich

SPAR





**abtenau**  
mitERLEBEN

Corona News

## REGELUNG BIS ZUM ENDE DES LOCKDOWN

- **Augenoptik Wehrberger:** Von MO bis DO von 09:00 – 12:00 Uhr, FR von 9:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr geöffnet. Termine außerhalb der Öffnungszeiten bitte unter 06243/3310 vereinbaren.
- **Bäckerei Andexlinger:** Bäckerei von MO bis FR von 06:00 – 12:30 Uhr und am SA von 06:00 bis 12:00 Uhr geöffnet.
- **Blumen Russegger:** Wir sind jederzeit gerne für Sie da. Tel. 0664/3526114
- **Bachler SKRIBO:** Abholungen von lagernden und bestellten Waren von MO bis FR 09:00 – 12:00 Uhr möglich. Bestellungen auch an [info@bachler-papier.at](mailto:info@bachler-papier.at) oder Webshop <https://bachler.bueroprofi.at/> oder Tel. 06243/2332
- **Candido:** Die Fashion Box [www.candido.co.at/service/fashion-box/](http://www.candido.co.at/service/fashion-box/) und Geschenkgutscheine werden gratis geliefert. Tel. 0664/4362353 (oder 06243/44060) oder per E-Mail: [shop@candido.co.at](mailto:shop@candido.co.at)
- **Elektro Eder:** Abholungen von lagernden und bestellten Waren von MO bis FR von 09:00 – 12:00 Uhr möglich.
- **Farben Pindl:** Abholungen von lagernder und bestellter Ware von MO bis SA von 08:00 – 12:00 Uhr möglich. Tel. 06243/2326
- **Drogerie Pindl:** Montag bis Samstag von 09:00 – 12:00 Uhr geöffnet. Tel. 06243/2333
- **Frauenzimmer:** Über Instagram zeigen wir euch täglich unsere neuesten Trends. Gerne bieten wir Versand und Hauszustellung an; [www.frauenzimmer.co.at](http://www.frauenzimmer.co.at), Onlineshop, Tel. 0664/2819627
- **Moden Quehenberger:** Gerne können Sie mit uns Kontakt aufnehmen, wir werden Ihre Bestellungen und Wünsche sehr gerne erfüllen. Tel. 06243/2337 oder 0681/10836839, Email: [office@moden-quehenberger.at](mailto:office@moden-quehenberger.at) Instagram: [modenquehenberger](#), Facebook: [quehenberger](#)
- **Moden Lindenthaler u. Baby & Kid's:** Tel. 0664/1575366 oder Tel. 0664/2301392 (Kid's) [mode@lindenthaler.com](mailto:mode@lindenthaler.com). Angebote auf Facebook/Instagram. Bestellung via Tel., What's App oder E-Mail. Abholung, Zustellung oder Lieferung per Post. Viele Sale-Angebote bis zu – 50 %. Auf Online-Bestellungen während des Lockdowns – 10 % auf reg. Ware.
- **Petras's Glasstüberl:** Tel. 0664/4447524 – WhatsApp oder [petras.glasstueberl@gmx.at](mailto:petras.glasstueberl@gmx.at) gravierte Gläser nach ihren individuellen Wünschen. Abholung nach Vereinbarung.
- **Foto Schorn:** Passbild und Fototermine nach Vereinbarung möglich. Gutscheine, Rahmen usw. über Webshop oder Email bestellbar. [Fotostudio.schorn@sbg.at](mailto:Fotostudio.schorn@sbg.at) oder [www.fotoartchristiana.at](http://www.fotoartchristiana.at) oder 06243/2257
- **Intersport Schwaighofer:** Abholung lagernder und bestellter Ware, sowie Schiverleih und Ski-Service täglich von 09:00 – 12:00 und 15:00 – 17:00 Uhr möglich. Anfragen unter [intersport.schwaighofer@sbg.at](mailto:intersport.schwaighofer@sbg.at) oder 0664/4263510.
- **Schuhhaus Schwaighofer:** Für die Abholung lagernder und bestellter Waren bitten wir um telefonische Kontaktaufnahme bei Elisabeth Schwaighofer Tel. 0664/3454584. Mail: [schuh.schwaighofer@sbg.at](mailto:schuh.schwaighofer@sbg.at)
- **Landmaschinen Wallinger:** Von 08:00 – 12:00 und 13:00 – 17:30 Uhr geöffnet. Tel. 06243/41070
- **WM-SPORT:** Wir sind während des Lockdowns wochentags (Montag bis Samstag) von 10:00 – 12:00 für Sie erreichbar und stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Skiverleih und Skiservice sind von 10:00 – 12:00 geöffnet. Abholungen und Zustellungen von Waren sind jederzeit möglich, reden Sie mit uns. Telefon: 06243/36 44 oder [office@wmsport2000.at](mailto:office@wmsport2000.at)